HARENCHI - STORY 3

TRANSLATOR - BRENDA307

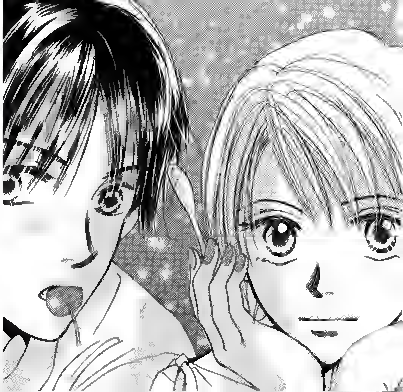
CLEANER - YUROKOBI CHI

TYPE SETTER - YUROKOBI CHI

PROOFREADER - DPSOUL

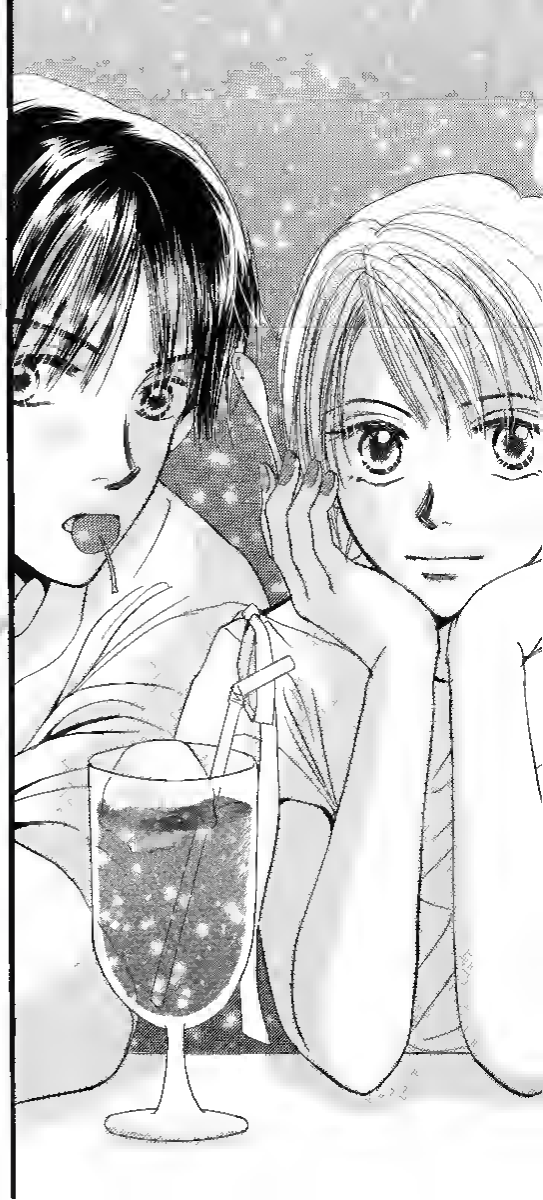
QCER - AUREA

CHIBI MANGA



Chibi Manga Is Looking For:
Raw Providers
Chibi_manga@ymail.com

CREAM SODA



When you were a child
don't you like it when you get
a cream soda?

It was like a kind of special treat
given on a special day
Do you know what I mean?

IT SHOULD NOT
TO YOU
ISN'T IT THE TIME THAT YOU SHOULD STOP DRINKING NOW THAT YOU'RE IN FIRST YEAR HIGH SCHOOL?
AND BESIDES YOU USED TO DRINK IT ALL THE TIME WHEN YOU WERE YOUNG
STOP IT MAKI!
IT'S OKAY
COULD IT BE THAT YOU'RE TRYING TO PORTRAY AN IMAGE OF A "CUTE ME?"
TOMO AND I LIVE IN THE SAME NEIGHBORHOOD AND ARE WHAT YOU CALL CHILDHOOD FRIENDS
WHAT DOES THAT MEAN?
IT'S OKAY I'M USED TO IT...
I'M SORRY TOMO-KUN
THAT SHE HAS SUCH A BAD MOUTH

MY FAMILY RUNS A COFFEE SHOP

AND TOMO HAS A SINGLE MOTHER WHO WORKS FULL TIME

OUR PARENTS ARE REALLY GOOD FRIENDS

DURING ELEMENTARY SCHOOL IT WAS NORMAL FOR TOMO TO COME OVER TO OUR HOUSE ON SATURDAY AFTERNOON AND EAT WITH US ...

THE DESSERT WE USUALLY ORDER WAS CREAM SODA

AND AFTER WE ARE LUNCH ...

AND SOMEHOW IT SEEMS LIKE YOUR SENSE OF TASTE, TOMO HASN'T CHANGED SINCE THEN

AND EVEN NOW EVERY TIME WE ASK YOU WHAT YOU WANT TO DRINK YOU ALWAYS ORDER A CREAM SODA

SHUT UP!

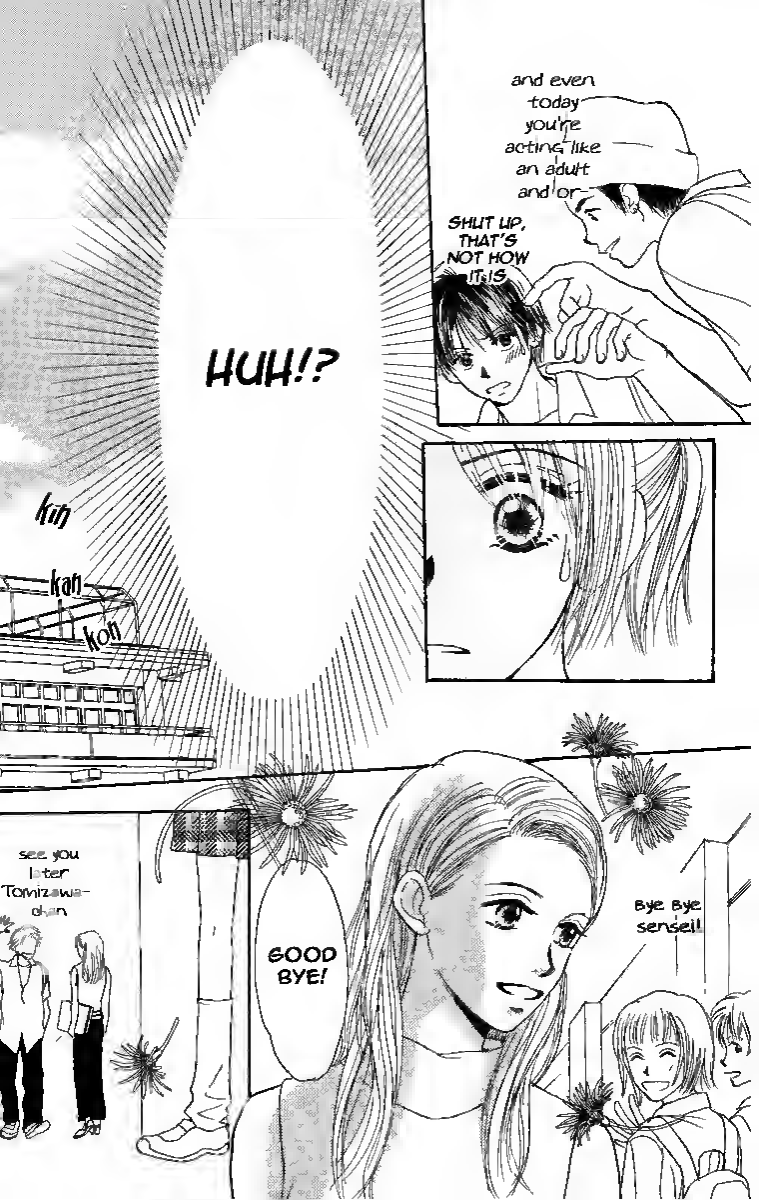
I LIKE IT

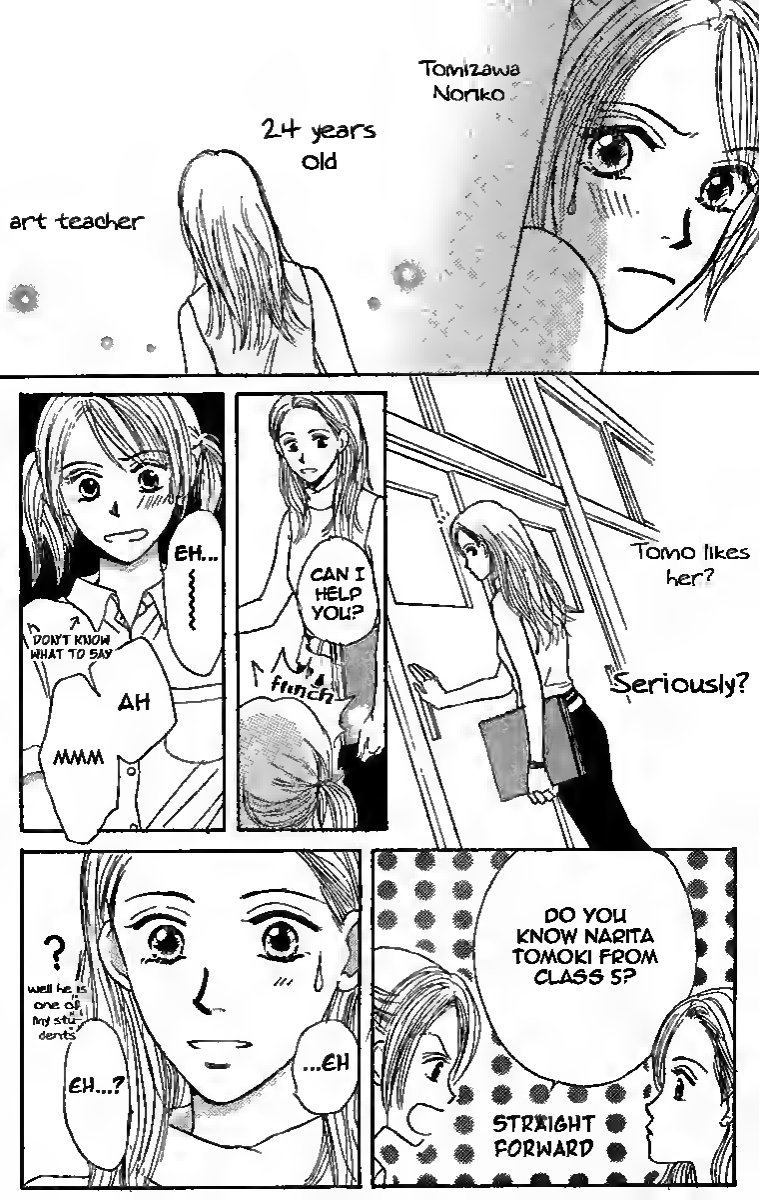
I am extremely happy that Tomo still comes over to drink a cream soda
even though I said that ...
HEY...
Even if you told it like that it's not normal to be summer.
WHY ARE YOU TRYING TO ACT COOL?
BUT THIS IS A SECRET
AND TOMO STILL ACTS LIKE A CHILD
and I thought ...
and I haven't liked anyone else other than Tomo
Hey, make sure you properly help out
He is the only guy that I've liked since I was little
I don't know when it turned into love

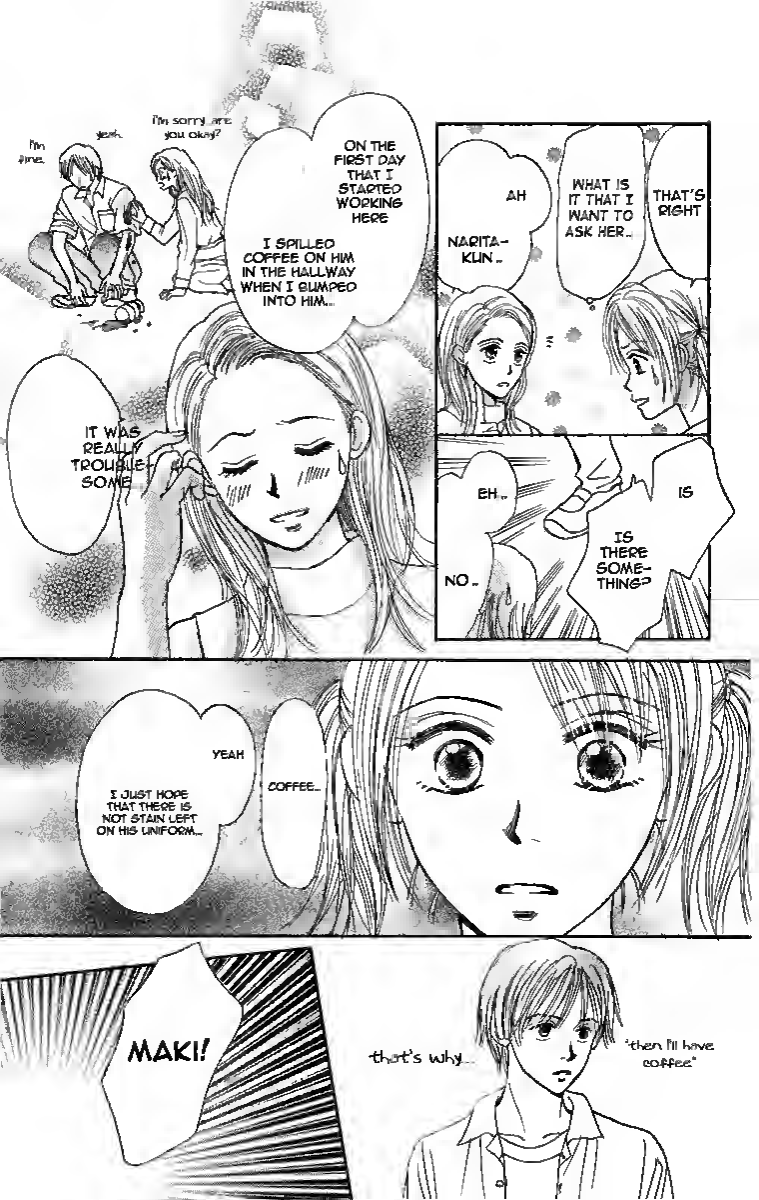
that everyday life would continue this way, but one day...
creak
WEL-COME!
TOMO
WHAT IS IT?
MY MOM ASKED ME TO GIVE THIS TO YOUR MOM
since she asked me to
THANK YOU SO MUCH FOR BRING-ING IT.
HAVE A SEAT
AH..
DO YOU WANT TO HAVE A CREAM SODA?
WELL
MMM
I'LL HAVE COFFEE INSTEAD

JUST BE-CAUSE ...
NO REASON
EH?!
WHY?
TOOO-

Tomo's acting weird!?
HEY MAKI, I HEARD YOU'RE WORKING
so we came by
good afternoon Oba-san
AND WE HAVE BIG NEWS TO TELL YOU
AH...
TOMO YOU'RE HERE TOO
UWHAAH AND
YOU'RE DRINKING COFFEE...
WHAT ?
EXCUSE ME.
NO, IT'S JUST THAT
IT SEEMS LIKE TOMO FELL IN LOVE WITH THE NEW ART TEACHER ...
EH...?
WE HAD A TEMPORARY TEACHER THAT STARTED THIS WEEK AND
SINCE THEN HE'S BEEN ACTING WEIRD


and even today you're acting like an adult and/or
SHUT UP, THAT'S NOT HOW IT IS
HUH!?
kin
kan
kon
see you later Tomizawa-chan
GOOD BYE!
Bye Bye sensei!

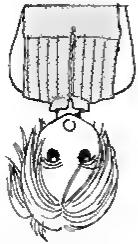

Tomizawa Noriko
24 years old
art teacher
EH...
DON'T KNOW WHAT TO SAY
AH
MMM
CAN I HELP YOU?
flinch
Tomo likes her?
Seriously?
DO YOU KNOW NARITA TOMOKI FROM CLASS 5?
STRAIGHT FORWARD
...EH
EH...?
?
well he is one of my students


I'm fine.
yeah.
I'm sorry, are you okay?
ON THE FIRST DAY THAT I STARTED WORKING HERE
I SPILLED COFFEE ON HIM IN THE HALLWAY WHEN I BUMPED INTO HIM...
IT WAS REALLY TROUBLE-SOME
AH
NARITA-KUN..
WHAT IS IT THAT I WANT TO ASK HER..
THAT'S RIGHT
EH..
NO..
IS
IS THERE SOME-THING?
YEAH
COFFEE..
I JUST HOPE THAT THERE IS NOT STAIN LEFT ON HIS UNIFORM...
MAKI!
that's why...
"then I'll have coffee"

WHAT ARE YOU DOING?
EXCUSE US
I'M SORRY
AH
MY CLOTHES WEREN'T STAINED
AND I'M NOT WORRIED ABOUT IT
HEY LET'S GO!
WELL IT WAS RESEARCH, JUST RESEARCH
WHAT?
ANYWAY SENSEI IS OLDER THAN US
SO MAKE SURE YOU CHANGE YOUR PERSONALITY
WHAT
MMM SO TOMO THAT'S THE TYPE OF GIRL THAT YOU LIKE
WELL SHE'S CUTE AND SHE SEEMS REALLY NICE AND SEEMS LIKE AN AIRHEAD

I'm a little uneasy
and that was soon turned into confidence
SHUT UP!

why are you being so serious?
ouch
HEY, CAN YOU BE QUIET?
hey!
please listen
chatter x2
THANKS
HERE
this is what I want to do for the next class
what is this?
CAN YOU DO SOMETHING WITH THE LOVE FIGHTER OVER THERE? IT'S EMBARRASSING. JUST LOOK.
HEY, IS THAT FOR REAL?



EVEN SO

AND HE IS A LITTLE STRANGE

HE IS USUALLY A REALLY SHY PERSON

HE WAS THE TYPE WHO WOULD DRINK CREAM SODA AND SAY,
"DOES IT MATTER?"
WHEN SOMEONE SAID SOMETHING TO HIM.
HEY
ISN'T THAT THE ART TEACHER?
she appeared cause we talked about her
give it back
no
GIVE IT BACK!
IT'S ONLY CIGARETTES
HEY...
ISN'T THAT GETTING OUT OF HAND?
they're third year students
AH
HEY STOP!!
HEY
TOMO!

KYAAH
HEY
STOP!
DON'T MESS WITH US!
HUH?
WHO IS HE?
ARE YOU TALKING TO US?
MR. ONIGA-WARA
HURRY, OVER HERE!!
PANT
HEY
WHAT ARE YOU GUYS DOING?!

TH...
THANK YOU
ARE YOU OKAY?
AH YEAH
YOU'RE THE ONE THAT WAS IN THE MOST DANGER
HOW ABOUT YOU?
I'M OKAY
Really
ouch
TWACK
ah,
THANK YOU
MAKI

WELL
NEXT TIME MAKE SURE YOU THINK THINGS THROUGH BEFORE YOU ACT
WELL
Okay
ZAP
there is a distance between Tomo and I
Are you really okay?
Somehow...
AH
IT'S ALREADY RAINING
AHH...WHEN A DAY LIKE THIS EVERYONE HAD ALREADY LEFT.

MAKI
YOU DON'T HAVE AN UMBRELLA?
TELLING YOU RIGHT NOW, BUT THIS ISN'T CONSIDERED LENDING IT TO ME
YES YES
ANYHOW
IT'S OKAY
BESIDES WE'RE GOING IN THE SAME DIRECTION
WELL
OUR COFFEE SHOP IS CLOSED TODAY
SO I'M NOT WORKING TODAY, DO YOU WANT TO GO SOMEWHERE ON THE WAY HOME?

I DON'T HAVE ANY MONEY
EH, WELL THEN I GUESS I'LL PAY
WELL
THEN I GUESS IT CAN'T BE HELPED
THEN MC-DONALDS ?
LET'S GO!
let's go, since it's been decided
hey, if you do that, then there's no reason for having the umbrella
hey
I thought that we would stay the same way forever
hey
Tomo

I want to be like this forever
...
...SENSEI

WHY DON'T YOU GO ?
TOMO
NO... BUT
Uwhaah
TWACK
SPLASH
NOW! GO GO GO
I'LL JUST GO HOME
WHY DON'T YOU DASH OVER THERE AND WALK SENSEI HOME
HEY YOU!
have fun
SOR-RY
THANK YOU
.....

SPLASH
SPLASH
SPLASH
BRRRRRRMMM
SHRIEK
SORRY, THERE WAS A LOT OF TRAFFIC
YOU'RE LATE

IT'S OKAY SINCE I FINISHED WORK
WHAT ABOUT WORK?
HURRY UP AND GET IN BEFORE YOU CATCH A COLD!
CLANK

I believe that the two of us looked like complete losers.
ZAAAAA
CLOSED
HERE
TOWEL

THANKS..
AH AH
SO SHE HAS A BOY-FRIEND..
NOW THAT I THINK ABOUT IT..
LOOKS THAT WAY..

What
HEY
WELL
DON'T
am I saying?
THEN JUST STEAL HER AWAY FROM HIM
IF YOU LIKE HER
WORRY ABOUT THINGS LIKE THAT
what should I do at a time like this?
MY TREAT
DRINK IT
But

ARE YOU MAKING FUN OF ME?
.....
FU,
THAT'S FINE
THAT'S NOT IT..
YOU'RE GOING TO CALL ME A CHILD?
NO
PROBABLY LOOK BETTER DRINKING CREAM SODA INSTEAD OF COFFEE...
IT'S TRUE
THAT I

IT DOESN'T MATTER IF YOU ACT LIKE A CHILD OR AN ADULT
ISN'T THAT OKAY?
THAT'S FINE!
I...
MAKI ...
WHAT?
SO WHAT'S SO WRONG WITH THAT?
YOU CAN'T HELP WHO YOU LIKE
CREAM SODA AND
TOMO... MMM
I LIKE... MMM

blush
slam
SORRY
BUT CAN YOU GO HOME
HEY...

HEY, WHY ARE THERE SO MANY BUBBLES IN THIS?
IT'S SUPPOSED TO BE SOMETHING CALLED CARBONATION
WHAT'S THAT?
DON'T KNOW
that was the worst
zaaaa

WELL
...
WHY DID YOU TRY TO ACT COOL AND LIKE YOU KNEW THE ANSWER AND THEN COME UP TO AN UNCOMPLETED ANSWER
SENSEI, WHAT IS WITH THAT RING?
HEY, COULD IT BE THAT YOU'RE ENGAGED?
WE GOT IT, YOU RECEIVED IT FROM YOUR BOYFRIEND
MMM
OKAY
STAY CALM
HEY
AH
.....

HEY I BEG YOU
WE DON'T HAVE ENOUGH PEOPLE FOR THE GROUP DATE
THEY'RE FROM N COLLEGE, YOU KNOW N COLLEGE?
MMM
hey
...WHAT
BUT I'M NOT IN THAT TYPE OF MOOD...
WHEN YOU'RE FEELING LIKE THAT IS THE TIME TO ATTEND! LET'S GO HAVE FUN!
what
CHEERS
should I do now?

BAM
Gulp
Gulp
Gulp
Gulp
YOU TOO
NEXT TIME YOU GUYS CAN COME VISIT
WHAT IS IT LIKE AT N COLLEGE?
We'll GO
We'll GO
AHHH
WASN'T THAT AL-COHOL?
HEY MAKI
hey
.....
...CREAM SODA
Ha haha
well
WE CAN ORDER SOME-THING ELSE INSTEAD?
AH, IT LOOKS LIKE OUR DRINKS WERE MIXED
but she sure did gulp it down

that's right

I'm the one

who is still a child

I am constantly making fun of the person I like

and I'm not honest at all

my mind is all scrambled together

Just like

and I'm scared of any changes

a melted cream soda

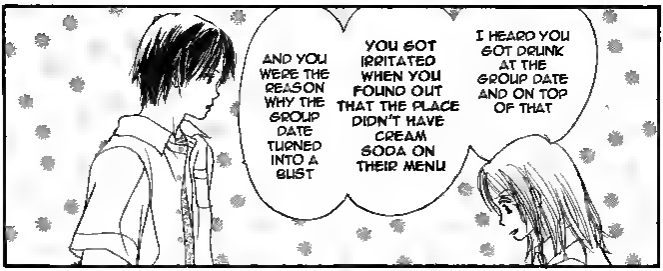
I SHOULD TAKE THE DAY OFF
UUUU I FEEL SICK
THROBBING PAIN
THROBBING PAIN
THROBBING PAIN
THROBBING PAIN
THROBBING PAIN
1.
Kiiiiiiiii
UUU
MAKI!
HEY
GOOD.. MORNING
please don't speak so loudly
HEY DID YOU KNOW
THAT THE ART TEACHER IS ENGAGED?
EH?
HEY!
what
THEN I DON'T KNOW IF TOMO IS DEPRESSED OR NOT..
BECAUSE HE'S BEEN OUT OF IT LATELY
MAKI, CAN YOU TALK TO HIM SINCE YOU'RE HIS CHILDHOOD FRIEND
Izzy

MAKI COLLAPSED?
YEAH IT WAS ALL OF A SUDDEN
SO I HANDED HER OVER TO THE TEACHER AT THE SCHOOL INFIRMARY
WHY?
WELL?
DID YOU HEAR MAKI COL-LAPSED?
really
YEAH, IT WAS PROBABLY BE-CAUSE SHE LOOKED AWFUL YESTERDAY
MMM
DID SOME-THING HAPPEN TO MAKI?
NO..
NOT THAT SOME-THING HAP-PENED
oh, yeah, you're Maki's ch-hood friend right?
TO MAKI BUT -
MAKI WAS THE WORST

Our new slogan is "we will never invite Maki to another group date!"
SHE DRANK ALCOHOL AND THEN SHE HAD AN ATTITUDE AND SHE LOOKED AWFUL
THE GROUP DATE TURNED INTO A DISASTER!
WHAT?
SHE GOT EXTREMELY MAD BECAUSE THE PLACE DIDN'T HAVE ANY CREAM SODAS..
AND ON TOP OF ALL OF THAT
I AM...
THE WORST
I really am
school infirmary
I GOING TO STEP OUT FOR AWHILE SO IF YOU NEED ANYTHING PLEASE CALL ME
WELL YAMADA-SAN
...OKAY

rustle

SO I CAME BY ...
WH-
WHY ARE YOU HERE?
I HEARD YOU COL-LAPSED
HASN'T CLASS STARTED ALREADY
MMM


I HEARD YOU GOT DRUNK AT THE GROUP DATE AND ON TOP OF THAT
YOU GOT IRRITATED WHEN YOU FOUND OUT THAT THE PLACE DIDN'T HAVE CREAM SODA ON THEIR MENU
AND YOU WERE THE REASON WHY THE GROUP DATE TURNED INTO A BUST

SO
THAT
THAT WAS...
I CAME BY TO SEE HOW YOU WERE DOING
ice cream
ICEC

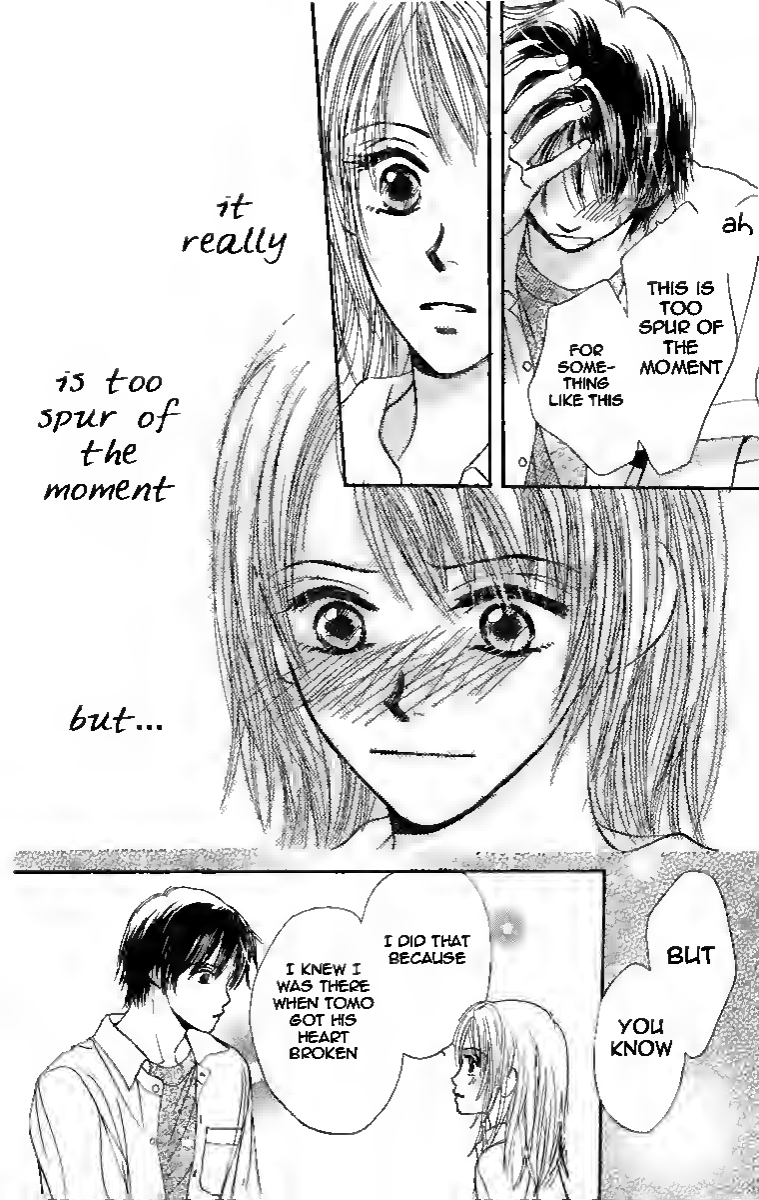
WELL SINCE THERE WAS NO CREAM SODA ON THE SCHOOL MENU
Fanta
Cream
ICE
HOW ABOUT THE ICE CREAM?
I'LL JUST TAKE THE SODA
THE ICE CREAM WHY DON'T YOU EAT IT?
YOU GOT IT
MMM...
I CAN'T
YOU WANT ME TO EAT THIS WHEN I'M ALREADY IN HIGH SCHOOL?
Oh boy
I did it again

AH
THANK YOU
TOMO

...I
HAVE REALIZED THAT I'M A VAIN PERSON
SINCE THE LAST TIME
WE TALKED
I'VE ONLY BEEN THINKING ABOUT YOU, MAKI
EH...
I MEAN
NO

BUT
I KNOW♪
THIS IS THE WORST TIME.
AND SOMEHOW IT'S LIKE NOW I KNOW THAT THE OTHER ONE WON'T WORK OUT AND
THEN YOU CONFESSED YOUR FEELINGS TO ME
SOMEHOW LITTLE BY LITTLE
I'VE BEEN THINKING
ABOUT THE PAST
AND THE PRESENT
AND IF
MAKI DISAPPEARED FROM MY LIFE
I'D REALLY HATE IT

I HATED THE FACT
THAT MAKI WAS AT A PLACE I DIDN'T KNOW ABOUT
BEING IRRITATED AND CRYING
AND


it really is too spur of the moment but...
ah
THIS IS TOO SPUR OF THE MOMENT
FOR SOME-THING LIKE THIS
BUT YOU KNOW
I DID THAT BECAUSE
I KNEW I WAS THERE WHEN TOMO GOT HIS HEART BROKEN

pu
HEY, YOU SHOULDN'T BE LAUGHING
BUT I HEARD YOU WERE CRYING AND STUFF
SHUT UP
HERE THE ICE CREAM IS MELTING SO
HURRY UP AND EAT IT..

THE
HEY!
WASN'T THAT TOO SPUR OF THE MOMENT
mix of carbonation and ice cream
tasted like cream soda.

ABOUT CREAM SODA

My concept in writing this was "childhood friends that were a little strange" I also like cream soda But, it does have a color that looks as though it is bad for you But why did I decide on cream soda? It was probably because it feels as though they are memories of childhood (This is becoming a round about article) I wanted it to have a nostalgic feeling, But somehow it didn't turn out that way I know that the childhood friend concept is typical, But that's my favorite concept to write about

YAMADA MAKI (15)

She's the type of girl with a bad mouth. This person will probably always be this way.

NARITA TOMOKI (16)

He's a little shy. He is the quiet type. But, when he gets over it, he has the type A personality.

notes

Thank you so much for reading the stories up until now I'm somehow embarrassed that I was such in a hurry to finish it
But, I was able to finish it on time.
Well, I think that I did my best So, until we meet again, please look after me.

August 2002